SCENE IV. Near

Milford-Haven.

Enter Pis^tfio and IMOGEN.

IMO< Thou told'st me, when we came from horse, the place
Was near at hand:—Ne'er long'd my mother so To see me first, as I have now :—Pisanio ! Man *I* Where is Posthumus [6] ? What is in thy mind,

[6] Where is Posthumus ?] Shakspeare's apparent ignorance of quantity is not the least among many proofs of his want of learning. Almost throughout this play he calls *Posthumus, Posthumus^* and *Arviragus,* always *Arviragus.* It may be said that quantity in the age of our author did not appear to have been much regarded. In the tragedy of Darius, by William Alexander of Menstrie, (lord Sterline) 1603, *Darius* is always called *Dariu$9.* and *Euphrates, Euphrates :*

"The diadem that *Darius* erst had borne
se The famous *Euphrates* to be your border—." Again, in the 21 st Song of Drayton's Polyolbion :

"That gliding go in state like swelling *Euphrates*," Throughout Sir Arthur Gorges' translation of Lucan, *Euphrates* is likewise given instead of *Euphrates.* STEEVEISTS. . Shakspeare's ignorance of the quantity of *Posthumus* is the lather remarkable, as he gives it rightly both when the name first occurs, and in another place:

" To his protection ; calls him *Posthumus.* "
" Struck the main-top!—O, *Posthumus!* alas."
RITSON. In A Meeting Dialogue-wise between Nature, the Phoenix, and the Turtle-dove, by R. Chester, 1601, *Arviragus* is introduced with the same neglect of quantity as in this play: ** Windsor, a castle of exceeding strength, " First built by Arviragus, Britaine's king/* Again, by Heywood, in his Britayne's Troy: " Now Arviragus reigns, and takes to wife " The emperor Claudius's daughter."

It seems to have been the general rule, adopted by scholars as well as others, to pronounce Latin names like English words; Shakspeare's neglect of quantity therefore proves nothing.

MALONE

. , The propriety of the foregoing remark, is not altogether con-